

## EL ARTE DEL KARAKURI

Conferencia-demostración por Harumitsu Hanya, maestro manufacturero y artesano de Karakuri Dolls (muñecos autómatas)



Si hablamos del Japón actual, algunas de las palabras que se nos vienen a la memoria más rápidamente es tecnología, robótica, futurista... Tendemos a relacionar estas palabras con el desarrollo que tuvo lugar en Japón a finales del siglo XX, entendiendo que el país nipón se convirtió en un alumno aventajado de las enseñanzas técnicas de occidente convirtiéndose en el país más puntero en tecnología.

Sin embargo, no tenemos en cuenta que, muchos de los logros del Japón actual hunden sus raíces en la tradición y en períodos previos. Si bien las nociones técnicas que supusieron el origen de este proceso vienen del intercambio cultural que se dio en el período Muromachi, con la presencia de españoles, portugueses y chinos, el primer desarrollo de importancia de la ingeniería mecánica en Japón se puede emplazar en el período Edo.

En este contexto, Fundación Japón Madrid y ClubCasaAsia tienen el placer de presentarles, por primera vez en España, a **Harumitsu Hanya**, maestro manufacturero y artesano de **Karakuri Dolls**, quien nos hablará sobre el origen de esta técnica, su evolución, y nos mostrará algunos ejemplares para ilustrar su explicación.

### KARAKURI DOLLS (からくり人形)

Es en el **Karakuri-zui** (1798), uno de los más antiguos compendios de ingeniería mecánica de Japón, donde tenemos por primera vez noticias del término, **Karakuri Dolls**. En este libro se detallaba la estructura y el proceso de construcción de diversos ingenios mecánicos entre los cuales estaban los muñecos autómatas. Estas técnicas mecánicas nunca se mostraban al gran público, y se traspasaba de maestros a alumnos.



Sus movimientos se conseguían mediante muelles, mercurio o arena, y se podían construir incluso sin tornillos o clavos metálicos, usando madera o piezas cerámicas; la técnica de construcción sería parecida a la usada por los maestros relojeros.

Las **Karakuri Dolls** fueron el mayor exponente de la alta tecnología en el período Edo, y el legado de su técnica de construcción fue difícil de mantener de maestro a aprendiz, ya que no solo requería conocimiento sino también una gran pericia técnica.

En la actualidad son consideradas como un tesoro a conservar, ya que quedan muy poco exponentes de aquel período.

## HARUMITSU HANYA

Nace en la prefectura de Gunma en 1942. En 1962 pasa a formar parte del Ministerio de Comercio Internacional e Industria, institución que abandona para unirse en 1975 al *Karakuri Mechanical Doll workshop Hamit Establishment*, desde donde en 1983 dirigirá el Proyecto *Studio Giemon*, cuyo objetivo era el estudio, conservación, y restauración de los autómatas que aparecen en el compendio de ingeniería conocido como **Karakuri-zui** (perteneciente al período Edo).

Ha realizado varias exposiciones y participado en prensa y programas de difusión en distintos medios japoneses.

Actualmente regenta el *Taller de Restauración Karakuri Mechanicals Dolls*, desde donde se restauran y fabrican muñecos autómatas utilizando esta antigua técnica.

También se organizan exposiciones y conferencias a cerca de esta técnica centenaria.



Dentro de su conferencia, el maestro Harumitsu nos mostrará y explicará 3 ejemplares de muñecos autómatas cuya descripción ya aparece en el **Karakuri-Zui**:

**Cha Hacobi Doll** (muñeco servidor de te), que porta una bandeja con te que acciona su movimiento cuando se carga, se para cuando el huésped retira la taza, y vuelve a su punto de origen cuando la taza vacía es puesta de nuevo en la bandeja.

**Dan Kaeri Doll** (muñeco acróbata), que utiliza el mercurio para mover su centro de gravedad y así bajar escaleras haciendo volteretas.

**Shina-tama Doll** (muñeco mago), movido por muelles, cada vez que el autómata levanta la caja que tiene entre sus manos, aparece bajo esta un objeto diferente.

Este evento les proporcionará la oportunidad de descubrir uno de los aspectos más desconocidos de la tradición japonesa que une el pasado y el futuro de la alta tecnología en el país nipón.

Organizan **JAPAN FOUNDATION** 国際交流基金 & **Club Casa Asia**

Patrocina **JAL**  
JAPAN AIRLINES

Cuando **lunes 24 enero 2011, 19.00 h.**

Donde **Casa Asia Diagonal 373 Sala Samarcanda, planta 3**

Entrada gratuita, inscripción previa imprescindible [club@casaasia.es](mailto:club@casaasia.es) o 93 368 08 36.

**Club Casa Asia** se reserva el derecho de cancelar cualquier actividad en caso de no alcanzarse un mínimo de asistentes inscritos. Las fechas y horarios propuestos son susceptibles de variación.

Contacto [club@casaasia.es](mailto:club@casaasia.es)

**CLUB  
CASA  
ASIA** ASIA, AQUÍ Y AHORA